
Dessau-Roßlau: Änderungen im Partnerschaftsvertragsentwurf

KSD 20080174/1

Der Stadtrat Dessau-Rosslau hat auf seiner Sitzung am 23. April 2008 den von uns überarbeiteten Vertragsentwurf mehrheitlich angenommen, allerdings mit geringfügigen Änderungen.

Es wurden (auf Vorschlag der Fraktion Die Linke) Ergänzungen hinsichtlich der wirtschaftlichen Zusammenarbeit vorgenommen, welche bisher außer Acht gelassen wurde.

ANTRAG

nach der einstimmig ausgesprochenen Empfehlung des Hauptausschusses vom 26.05.2008:

Der Stadtrat möge der Unterzeichnung des geänderten Partnerschaftsvertrags mit Dessau-Roßlau zustimmen.

Vertrag über die partnerschaftlichen Beziehungen zwischen den Städten Dessau-Roßlau und Ludwigshafen am Rhein

Aufgrund der Fusion der Städte Dessau und Roßlau erwächst die Notwendigkeit, die seit dem Jahre 1988 bestehende Partnerschaft zwischen unseren beiden Städten neu zu definieren. Die intensiven Beziehungen sollen auch künftig auf der Basis eines Partnerschaftsvertrages weiter bestehen und gepflegt werden.

Die guten Kontakte zwischen Bürgern, Vereinen, Kirchen, Schulen und anderen Institutionen der Partnerstädte führten bereits zu einer Vielzahl von Begegnungen mit den daraus entstandenen Freundschaften. Diese sollten gefestigt und erweitert werden. Dabei sollen persönliche Kontakte auf allen Ebenen im Mittelpunkt der Bestrebungen stehen.

Mit dem Vertrag verfolgen die Vertreter der Städte das Ziel, der neuen Qualität partnerschaftlicher Beziehungen entsprechend die Zusammenarbeit besonders in den Bereichen Kultur, Wirtschaft, Wissenschaft und Sport sowie den Austausch politischer, wirtschaftlicher und sozialer Erfahrungen mit hoher Intensität fortzuführen.

Dabei stehen folgende Schwerpunkte im Vordergrund:

- Austausch bzw. Verständigung auf der Ebene der Gemeindevertretungen
- Organisation von Praktika, sowohl auf Verwaltungsebene als auch im Bereich der Wirtschaft, im Umweltbereich, im Gesundheitswesen usw.
- Förderung der Zusammenarbeit zwischen Wirtschaftsverbänden und Wirtschaftskreisen
- Erweiterung der kulturellen Zusammenarbeit zwischen Theatern und Musikschulen
- Förderung der Zusammenarbeit zwischen Museen, Bibliotheken und Galerien
- Förderung und Unterstützung von Kontakten zwischen Sportlern, Künstlern, Kirchen, Vereinen und Organisationen
- Austausch im Tourismusbereich durch Angebote von Bürgerreisen zu besonderen Ereignissen in den Städten und zum Kennenlernen der Partnerstädte
- Förderung der Zusammenarbeit von Bildungseinrichtungen und Schulen
- Austausch von Delegationen, Interessengruppen, Schülern und Auszubildenden

Um diesen Zielstellungen gerecht zu werden, ist die enge Zusammenarbeit der Stadtverwaltungen mit Institutionen, Bildungseinrichtungen, Unternehmen, Vereinen und anderen Kooperationspartnern auszubauen und kontinuierlich fortzusetzen.

Die konkreten Maßnahmen zur Erfüllung des Vertrages werden durch die zuständigen Vertreter in den jährlich abzustimmenden Partnerschaftsprogrammen festgeschrieben.

Der vorliegende Vertrag gilt zeitlich unbegrenzt.

Ludwigshafen am Rhein, 20. Juni 2008

Für die Stadt Ludwigshafen am Rhein

Für die Stadt Dessau-Roßlau

Dr. Eva Lohse
Oberbürgermeisterin

Klemens Koschig
Oberbürgermeister